KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 5**

**PHAÅM NHAÄP BAÁT TÖ NGHÌ GIAÛI THOAÙT CAÛNH GIÔÙI PHOÅ HIEÀN HAÏNH NGUYEÄN (Phaàn 5)**

Luùc baáy giôø, nghe Thieän tri thöùc daïy, Ñoàng töû Thieän Taøi nhaát taâm chaùnh nieäm; tuøy thuaän tö duy moân trí tueä aùnh saùng; tuøy thuaän thoâng ñaït moân giaûi thoaùt saâu xa; tuøy thuaän ghi nhôù moân Tam-muoäi töï taïi; tuøy thuaän kính phuïng moân giaùo haûi thanh tònh; tuøy thuaän quaùn saùt moân thaáy oai ñöùc cuûa chö Phaät, tuøy thuaän öa thích moân truï xöù cuûa chö Phaät; tuøy thuaän hieåu roõ moân moâ phaïm cuûa chö Phaät, tuøy thuaän nhôù nghó moân thaáy chö Phaät xuaát hieän; tuøy thuaän theå nhaäp moân thaáy phaùp giôùi cuûa chö Phaät; tuøy thuaän an truï moân thaáy caûnh giôùi cuûa chö Phaät.

Ñoàng töû Thieän Taøi thong thaû ñi veà phöông Nam, ñeán nöôùc Haûi Moân, tôùi choã Tyø- kheo Haûi Vaân, ñaûnh leã saùt chaân vò aáy, nhieãu quanh voâ soá voøng, roài ñeán tröôùc chaép tay thöa:

–Thöa Thaùnh giaû! Tröôùc ñaây, con ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, muoán nhaäp vaøo bieån trí saâu xa toái thöôïng, nhöng con chöa bieát Boà-taùt phaûi laøm theá naøo ñeå ñuû haïnh Boà- taùt vaø tröôûng döôõng gioáng Boà-ñeà? Laøm theá naøo ñeå coù theå boû nhaø phaøm phu maø sinh vaøo nhaø Nhö Lai? Laøm theá naøo ñeå vöôït bieån sinh töû vaøo ñöôïc bieån trí tueä cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå xa lìa haøng phaøm phu ngu si, nhaäp quaû vò toái thaéng cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå chaám döùt doøng sinh töû nhaäp vaøo doøng tònh haïnh cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå huûy baùnh xe sinh töû, thaønh töïu baùnh xe ñaïi nguyeän? Laøm theá naøo ñeå dieät tröø caûnh giôùi ma, hieån baøy caûnh giôùi Phaät? Laøm theá naøo ñeå khoâ bieån aùi duïc maø taêng tröôûng bieån ñaïi Bi? Laøm theá naøo ñeå ñoùng cöûa nôi ba ñöôøng taùm naïn, môû cöûa Nieát-baøn cho chö Thieân vaø loaøi ngöôøi? Laøm theá naøo ñeå thoaùt khoûi thaønh ba höõu raøng buoäc, vaøo thaønh chuûng trí giaûi thoaùt? Laøm theá naøo ñeå vöùt boû ñöôïc nhöõng taøi vaät quyù baùu, laøm lôïi ích thu giöõ cho taát caû chuùng sinh. Xin Thaùnh giaû thöông xoùt chæ daïy cho con.

Luùc aáy, Tyø-kheo Haûi Vaân baûo Ñoàng töû Thieän Taøi:

–Naøy thieän nam! OÂng ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà roài chaêng? Thieän Taøi thöa:

–Daï, tröôùc ñaây con phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà roài! Haûi Vaân noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Thieän nam! Söï phaùt taâm Boà-ñeà, coøn khoâng ñöôïc nghe, huoáng laø coù theå töï phaùt trieån taâm saâu aáy! Thieän nam! Chuùng sinh naøo chöa töøng tu thieän caên vöõng chaéc thì khoâng theå phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Theá neân, Boà-taùt caàn ñöôïc aùnh saùng thieän caên, chieáu khaép caûnh giôùi bình ñaúng voâ ngaïi, caàn ñöôïc aùnh saùng cuûa Tam- muoäi chaùnh ñaïo, chieáu vaøo kho taøng phöông tieän quyeàn xaûo chaân thaät; caàn ñöôïc thaân trang nghieâm baèng phöôùc tuï roäng lôùn, tích taäp töø coâng ñöùc haûi taïng; caàn ñöôïc taêng tröôûng nhöõng phaùp trong saïch, laøm phaùt sinh töøng nieäm khoâng döùt; caàn phaûi phuïng söï chaân Thieän tri thöùc vaø thænh vaán phaùp yeáu khoâng bieát meät chaùn, caàn phaûi xaû boû keo kieät,

khoâng taøng tröõ, khoâng say ñaém chaáp nôi thaân maïng vaø taøi vaät; caàn phaûi traùnh xa kieâu maïn, taâm khoâng thieân vò, an truï khoâng ñoäng nhö ñaïi ñòa; caàn phaûi luoân thöông yeâu tuøy thuaän chuùng sinh, laøm lôïi ích bình ñaúng, khoâng traùi nghòch yù hoï; neáu caàn ôû nôi sinh töû, nôi coõi aùc ñeå ñoä chuùng sinh khoå naõo, taâm khoâng rôøi boû; caàn phaûi luoân luoân quaùn saùt caûnh giôùi cuûa Nhö Lai, vui veû tu taäp, ñaït ñeán cöùu caùnh; caàn phaûi thöôøng xuyeân laøm cho chuùng sinh lôïi ích an laïc, nhö theá cho ñeán khi phaùt taâm Boà-ñeà.

Ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà coù nghóa laø ñeå cöùu vôùt chuùng sinh khoå naõo neân phaùt taâm ñaïi Bi; ñeå bình ñaúng giuùp ñôõ phöôùc ñöùc cho chuùng sinh, neân phaùt taâm ñaïi Töø; muoán tröø dieät caùc khoå uaån cho chuùng sinh, neân phaùt taâm taïo an laïc; ñeå döùt taâm baát thieän cho chuùng sinh, neân phaùt taâm taïo lôïi ích; ñeå cöùu hoä chuùng sinh khoûi söï sôï haõi, neân phaùt taâm thöông xoùt; ñeå xaû boû phaùp chaáp tröôùc chöôùng ngaïi, neân phaùt taâm khoâng tröôùc tröôùc; ñeå bieán khaép caùc coõi Phaät trong phaùp giôùi, neân phaùt taâm quaûng ñaïi; ñeå ñeán ñöôïc nhöõng caûnh giôùi hö khoâng, neân phaùt taâm voâ bieân; ñeå thaáy taát caû saéc thaân vi dieäu cuûa Phaät, neân phaùt taâm khoâng caáu nhieãm; ñeå quaùn phaùp trí ba ñôøi voâ taän, neân phaùt taâm thanh tònh; vì muoán nhaäp khaép bieån trí Nhaát thieát trí saâu xa neân phaùt taâm ñaïi trí. Phaùt nhöõng taâm nhö theá neân goïi laø Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà.

Thieän nam! Luùc ta môùi ñeán ôû taïi nöôùc Haûi Moân naøy möôøi hai naêm, thöôøng ñem möôøi vieäc quaùn saùt veà ñaïi haûi, ñeå laøm caûnh giôùi. Ñoù laø tö duy bieån caû roäng lôùn khoù löôøng, tö duy veà bieån caû saâu khoâng thaáy ñaùy, tö duy veà nöôùc cuûa bieån caû, chæ moät vò maën, tö duy veà bieån caû phaùt sinh caùc baùu, tö duy veà bieån caû thaâu toùm caùc doøng soâng, tö duy veà maøu nöôùc cuûa bieån caû khaùc nhau chaúng theå nghó baøn, tö duy veà bieån caû laø nôi sinh soáng cuûa nhieàu loaïi chuùng sinh, tö duy veà bieån caû dung naïp voâ löôïng chuùng sinh coù thaân to lôùn, tö duy veà bieån caû coù theå dung chöùa nöôùc möa töø nhöõng vaàng maây lôùn, tö duy veà bieån caû maõi maõi thöôøng ñaày, khoâng coù taêng giaûm.

Thieän nam! Ta laïi suy nghó xem, trong theá gian coù gì saâu roäng hôn bieån naøy khoâng cho ñeán söï dung chöùa khoâng taêng giaûm, coù ôû ñaâu hôn bieån naøy khoâng? Thieän nam! Trong luùc ta suy nghó, thì töø trong bieån caû, boãng nhieân xuaát hieän moät hoa sen raát lôùn; trang nghieâm baèng caùc baùu, coïng hoa baèng kim cöông ngoïc baùu ma-ni vöông, Ñeá thanh, Phaû-chi-ca khoâng gì hôn, ñaøi hoa baèng ngoïc baùu ma-ni vöông, Tyø-löu-ly, laù baèng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn thanh tònh, khoâng caáu ueá; nhuïy hoa baèng höông quyù chieân-ñaøn traéng vaø traàm thuûy höông thôm ngaøo ngaït, tua baèng maõ naõo baûo vöông maøu vaøng saùng röïc; coù traêm vaïn löôùi baùu baèng ma-ni baûo trang nghieâm, giaêng phuû beân treân; chu vi ñòa ñieåm trang trí khoâng coù giôùi haïn; aùnh saùng chieáu ra boán phía che caû ñaïi haûi. Traêm vaïn vua trôøi Duïc giôùi, möa nhöõng vaät baùu, traøng hoa, höông, höông ñoát, höông boät, höông xoa; y phuïc ñeïp, côø phöôùn, loïng baùu cuûa coõi trôøi rôi xuoáng nhö maây. Traêm vaïn Long vöông tuoân maây thôm, phun nöôùc thôm; traêm vaïn Daï-xoa vöông daâng caùc kho baùu ñaëc bieät, traêm vaïn La-saùt vöông vôùi taâm Töø, chaép tay chieâm ngöôõng; traêm vaïn Caøn-thaùt-baø vöông duøng aâm nhaïc, haùt ca khen ngôïi, traêm vaïn A-tu-la vöông caàm loïng hoa ñöùng cuùi ñaàu, traêm vaïn Ca-laâu-la vöông mang nhöõng anh laïc vaø vaûi luïa baùu ñeïp thaû xuoáng boán maët; traêm vaïn Khaån-na-la vöông phaùt taâm lôïi ích, vui veû trìu meán; traêm vaïn Ma-haàu-la-giaø vöông phaùt taâm thanh tònh cung kính leã baùi; traêm vaïn Nhaân vöông phaùt taâm thaønh khaån, chaép tay chieâm ngöôõng; traêm vaïn Chuyeån luaân thaùnh vöông, ñeàu ñem baûy baùu traân troïng cuùng döôøng; traêm vaïn Phaïm thieân vöông ñaûnh leã cung kính, traêm vaïn trôøi Tònh cö, chaép tay cung kính, traêm vaïn Chuû haûi thaàn, cuøng xuaát hieän cung kính leã baùi; traêm vaïn Chuû hoûa thaàn, ñeàu caàm nhöõng loaïi baùu trang nghieâm; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni vò quang

coù aùnh saùng chieáu khaép; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni tònh phuùc trang nghieâm raûi khaép nôi; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni bieán chieáu taïng thanh tònh; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni ly caáu taïng coù aùnh saùng röïc rôõ; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni caùt töôøng taïng phoùng ra aùnh saùng vi dieäu; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni dieäu taïng coù aùnh saùng chieáu voâ bieân; traêm vaïn ngoïc baùu traøng ma-ni Dieâm-phuø treo khaép nôi; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni kim cöông baát khaû hoaïi thanh tònh trang nghieâm; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni nhaät taïng to lôùn thanh tònh, aùnh saùng troøn ñaày chieáu khaép; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni khaû aùi laïc, hieån hieän ñuû caùc maøu trang nghieâm; traêm vaïn ngoïc baùu ma-ni taâm vöông, phoùng ra aùnh saùng nhieàu saéc nhö möa baùu voâ taän.

Nhöõng söï trang nghieâm treân hoa sen lôùn naøy, ñeàu sinh ra töø thieän caên xuaát theá roäng lôùn, ñaõ ñöôïc tích taäp cuûa Ñöùc Nhö Lai ôû quaù khöù, laøm cho caùc Boà-taùt ôû treân hoa naøy ñeàu thaønh töïu tín nguyeän vaø hieän roõ khaép taát caû caùc theá giôùi trong möôøi phöông. Do quaùn nhö huyeãn, neân sinh nghieäp höông vöông laøm trang nghieâm baèng phaùp voâ sinh; do quaùn nhö moäng neân sinh phaùp ly töôùng vaø aán chöùng baèng phaùp voâ taùc; do voâ nhieãm vöôùng neân sinh phaùp lìa tranh caõi, tuøy theo caûnh maø quaùn saùt, khoâng coù söï chaáp tröôùc, luoân phaùt ra nhöõng aâm thanh vi dieäu ñeå dieãn thuyeát veà caûnh giôùi roäng lôùn cuûa Nhö Lai, tieáng aáy vang khaép caùc coõi nöôùc thanh tònh cuûa Phaät. Giaû söû traûi qua voâ soá traêm ngaøn öùc kieáp duøng bieän thuyeát gioûi, khen ngôïi coâng ñöùc cuûa hoa aáy, cuõng khoâng cuøng taän.

Naøy thieän nam! Khi aáy ta ôû treân hoa sen naøy, thaáy ñöôïc Ñöùc Nhö Lai ngoài kieát giaø, töôùng toát vieân maõn, voùc daùng cao lôùn, töø toøa sen nôi ngoài cao ñeán coõi trôøi Höõu ñaûnh; toøa sen baùu aáy chaúng theå nghó baøn, ñaïo traøng chuùng hoäi chaúng theå nghó baøn, trí tueä vieân maõn chaúng theå nghó baøn, vieân quang saùng röïc chaúng theå nghó baøn, tuøy hieän oai nghi chaúng theå nghó baøn, haøo quang toûa raïng chaúng theå nghó baøn, töôùng toát veû ñeïp chaúng theå nghó baøn, bieán hieän töï taïi chaúng theå nghó baøn, thaàn thoâng ñieàu phuïc chaúng theå nghó baøn, maøu saéc saïch ñeïp chaúng theå nghó baøn, voâ kieán ñænh töôùng chaúng theå nghó baøn, töôùng löôõi roäng daøi chaúng theå nghó baøn, bieän taøi thieän xaûo chaúng theå nghó baøn, vieân aâm hieän khaép chaúng theå nghó baøn, voâ löôïng trí löïc chaúng theå nghó baøn, thanh tònh voâ uùy chaúng theå nghó baøn, trí voâ ngaïi giaûi chaúng theå nghó baøn, ghi nhôù veà baûn haïnh cuûa Ñöùc Phaät aáy ñaõ tu chaúng theå nghó baøn, Boà-ñeà töï taïi chaúng theå nghó baøn, tieáng cuûa phaùp chaán ñoäng vang doäi chaúng theå nghó baøn, phoå moân thò hieän chaúng theå nghó baøn, caùc loaïi trang nghieâm chaúng theå nghó baøn, tuøy theo hai beân thaáy ñeàu khaùc nhau chaúng theå nghó baøn, laøm cho taát caû ñeàu ñöôïc lôïi ích vaø thaønh thuïc chaúng theå nghó baøn.

Thieän nam! Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai aáy, ôû treân toøa sen, lieàn ñöa tay phaûi xoa treân

ñænh ñaàu ta vaø dieãn noùi phaùp moân Phoå nhaõn, hieån baøy taát caû haïnh cuûa chö Boà-taùt, khai dieãn taát caû caûnh giôùi cuûa Nhö Lai, xieån döông toaøn theå caùc dieäu phaùp cuûa chö Phaät, chieáu aùnh saùng khaép taát caû coõi cuûa chö Phaät, vieân maõn taát caû töôùng toát cuûa chö Phaät, khuaát taát caû lyù luaän cuûa ngoaïi ñaïo, deïp tan taát caû chuùng ma quaân, coù khaû naêng laøm cho taát caû chuùng sinh hoan hyû, ñieàu phuïc taát caû phieàn naõo cuûa chuùng sinh, coù theå quaùn chieáu taát caû taâm haïnh cuûa chuùng sinh, hieåu roõ taát caû caên taùnh cuûa chuùng sinh, coù theå duøng oai löïc chuyeån xe chaùnh phaùp ñeå tuøy theo taâm cuûa chuùng sinh maø khai ngoä. Ta ñöôïc nghe phaùp moân Phoå nhaõn naøy nôi Ñöùc Phaät aáy, roài thoï trì, ñoïc tuïng, ghi nhôù, tö duy. Giaù nhö coù ngöôøi laáy nöôùc bieån caû laøm möïc, nuùi Tu-di laøm buùt ñeå cheùp phaùp moân Phoå nhaõn voâ taän roäng lôùn haûi taïng naøy, moät moân trong moät phaåm, moät phaùp trong moät moân, moät nghóa trong moät phaùp, moät caâu trong moät nghóa naém baét cho ñeán moät phaàn nhoû coøn khoâng theå ñöôïc, huoáng gì coù theå ghi cheùp ñaày ñuû heát!

Thieän nam! Traûi qua moät ngaøn hai traêm naêm, ta ôû nôi Ñöùc Phaät aáy, thoï trì phaùp moân Phoå nhaõn nhö vaäy, lieân tuïc khoâng döùt, haèng ngaøy thöôøng ñem möôøi loaïi moân Ñaø- la-ni thoï trì ghi nhôù cuøng möôøi voâ soá phaåm. Ñoù laø: Duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni vaên trì, laõnh thoï voâ soá phaåm, duøng aùnh saùng moân Ñaø-la-ni tòch tónh, theå nhaäp voâ soá phaåm, duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni voâ bieân toaøn, nhaäp khaép voâ soá phaåm; duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni tuøy ñòa quaùn saùt phoå bieán chieáu dieäu, phaân bieät voâ soá phaåm, duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni ñaày ñuû oai löïc thaâu khaép voâ soá phaåm, duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni lieân hoa trang nghieâm, phaùt trieån voâ soá phaåm; duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni aâm thanh vaø ngoân ngöõ vi dieäu, khai dieãn voâ soá phaåm; duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni taïng hieån thò voâ soá phaåm; duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni quang tuï sôn, taêng roäng voâ soá phaåm; duøng aùnh saùng Ñaø-la-ni haûi taïng phoå trì, bieän luaän phaân tích voâ soá phaåm.

Thieän nam! Luùc aáy, taát caû theá giôùi trong möôøi phöông, ñeàu coù voâ löôïng chuùng sinh ñeán choã ta ñeå nghe phaùp. Ñoù laø Thieân vöông, Long vöông, Daï-xoa vöông, Caøn-thaùt-baø vöông, A-tu-la vöông, Ca-laâu-la vöông, Khaån-na-la vöông, Ma-haàu-la-giaø vöông, Nhaân vöông, Phaïm vöông. Caùc vò vua naøy vaø quyeán thuoäc cuûa hoï, ñeán choã ta thænh vaán giaùo phaùp, ta ñeàu tuaàn töï dieãn thuyeát, phaân bieät, giaûi thích, laøm cho hoï hoan hyû, meán moä, tin saâu, hieåu roõ, theå nhaäp vaø thaønh töïu, truï vaøo phaùp moân Phoå nhaõn dieäu haïnh aùnh saùng cuûa chö Phaät vaø Boà-taùt naøy.

Thieän nam! Ta chæ bieát phaùp moân Phoå nhaõn naøy, coøn nhö caùc Ñaïi Boà-taùt thaâm nhaäp taát caû bieån haïnh cuûa Boà-taùt neân tuøy nguyeän löïc cuûa mình maø ñöôïc thanh tònh. Vì vaøo saâu taát caû bieån nguyeän roäng lôùn, thì troïn taát caû kieáp ôû theá gian; vì vaøo saâu taát caû bieån chuùng sinh, thì tuøy theo taâm haïnh cuûa hoï maø laøm lôïi ích; vì vaøo saâu taát caû bieån taâm cuûa chuùng sinh thì neân coù möôøi Trí löïc xuaát theá khoâng ngaïi; vì vaøo saâu taát caû bieån caên cuûa chuùng sinh, thì neân tuøy luùc maø ñieàu phuïc, ñeå hoïc ñöôïc thaønh thuïc, vì vaøo saâu taát caû bieån coõi ñoàng vaø dò, thì baûn nguyeän phaûi ñöôïc vieân maõn vaø ñeàu nghieâm tònh; vì vaøo saâu taát caû bieån Phaät voâ taän thì neân thöôøng nguyeän phuïng söï vaø cuùng döôøng; vì vaøo taát caû bieån phaùp cuûa ñaáng Chaùnh giaùc neân coù khaû naêng duøng trí tueä ngoä nhaäp taát caû; vì vaøo saâu taát caû bieån coâng ñöùc cuûa Phaät, thì neân tu taäp ñaày ñuû ñaïo chaân thaät; vì vaøo saâu taát caû caùc bieån ngoân töø, thì neân chuyeån phaùp luaân ôû khaép caùc coõi. Nhöng ta laøm sao coù theå bieát vaø thuyeát heát veà haïnh cuûa coâng ñöùc aáy.

Thieän nam! Töø ñaây ñi veà höôùng Nam saùu möôi do-tuaàn, beân ñöôøng Laêng-giaø coù

moät xoùm laøng teân Haûi ngaïn; ôû ñoù coù vò Tyø-kheo teân laø Dieäu Truï. OÂng neân ñeán ñoù thænh vaán: Boà-taùt laøm theá naøo ñeå haïnh Boà-taùt sôùm ñöôïc thanh tònh.

Luùc aáy, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã Tyø-kheo Haûi Vaân, chieâm ngöôõng, nhieãu beân phaûi roài töø giaõ ra ñi.

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi suy nghó laïi nhöõng ñieàu Thieän tri thöùc daïy; chuyeân taâm ghi nhôù phaùp moân Phoå nhaõn; chuyeân nghó veà oai löïc thaàn bieán cuûa Nhö Lai, khaéc ghi phaùp cuù maây thaân vi dieäu; theå nhaäp bieån giaùo voâ bieân phaùp moân; quaùn saùt veà oai nghi phaùp thöùc cuûa thieän höõu, laën saâu vaøo doøng nöôùc ngaàm cuûa bieån phaùp saâu xa; theå nhaäp vaøo khaép hö khoâng phaùp giôùi; röûa saïch buïi nhô trong maét phaùp, thu nhaët nhöõng phaùp baûo do thieän höõu tích taäp. Vôùi nhöõng suy nghó nhö theá, ñoàng töû ñi veà phöông Nam, ñeán laøng Haûi Ngaïn, doïc ñöôøng Laêng-giaø, quaùn saùt khaép möôøi phöông tìm Tyø-kheo Dieäu Truï, troâng thaáy vò aáy Tyø-kheo aáy kinh haønh qua laïi treân khoâng trung; coù caùc chö Thieân ôû coõi trôøi Tònh cö vôùi cung ñieän nhieàu chaúng theå nghó baøn, ôû treân hö khoâng cung kính chaép tay phaùt ñaïi theä nguyeän ñeå cuùng döôøng; coù nhieàu vua trôøi Phaïm thieân chaúng theå nghó

baøn chaép tay, cuùi ñaàu caát tieáng vi dieäu, duøng phaùp theá gian, taùn döông khen ngôïi, ñeå cuùng döôøng. Coù voâ soá ngaøn, vaïn chö Thieân coõi Duïc vaø caùc vua trôøi, cung kính vaây quanh chaät caû khoâng trung; giaêng maây hoa trôøi, möa hoa trôøi, troåi nhaïc trôøi, phaùt ra aâm thanh hay vaø nhieàu loaïi trang söùc, voâ soá gaám luïa, côø phöôùn loïng baùu khaép caû hö khoâng ñeå cuùng döôøng. Coøn coù voâ soá ñaïi Long vöông giaêng voâ soá maây höông, traàm thuûy khaép caû hö khoâng, saám reàn chôùp giaät ñeå cuùng döôøng. Coù voâ löôïng chaúng theå nghó baøn Daï-xoa vöông cuøng quyeán thuoäc, nhieãu quanh nhieàu voøng cung kính, baûo veä, cuùng döôøng. Coù voâ löôïng chaúng theå nghó baøn La-saùt vöông cuøng caùc quyeán thuoäc thaân hình cao lôùn, raát ñaùng gheâ sôï ñeàu khôûi taâm Töø thaân caän chieâm ngöôõng cuùng döôøng. Coù voâ löôïng A-tu-la vöông giaêng maây ma-ni baùu, nhieàu chaúng theå nghó baøn, phoùng ñaïi aùnh saùng, khaép caû hö khoâng vaø möa nhieàu loaïi baùu, chieáu saùng trang nghieâm ñeå cuùng döôøng. Coù voâ soá Ca- laàu-la vöông, hoùa laøm ñoàng töû vaø theå nöõ ñeïp vaây quanh, khôûi taâm thöông roäng lôùn, khoâng coù taâm saùt haïi, chaép tay cung kính, cuùng döôøng. Coù voâ soá Khaån-na-la vöông, troåi caùc loaïi nhaïc, phaùt ra nhieàu loaïi aâm thanh vi dieäu, laïi duøng nhieàu töø ngöõ hay ca vònh ñeå cuùng döôøng. Coù voâ soá Ma-haàu-la-giaø vöông, mang nhieàu y phuïc mòn ñeïp, thöôïng haïng, nhieàu chaúng theå nghó baøn cuûa coõi trôøi, ñi theo vò aáy, giaêng traûi ñaày khaép xung quanh ñeå cuùng döôøng. Coù voâ löôïng Chuû haûi thaàn, troåi caùc loaïi kyõ nhaïc phaùt ra aâm thanh hoøa nhaõ ñeå cuùng döôøng.

Ñoàng töû Thieän Taøi, troâng thaáy vò Tyø-kheo aáy kinh haønh töï taïi treân hö khoâng, laïi

coøn coù caùc söï cuùng döôøng ñaày khaép coõi hö khoâng nhö vaäy neân heát söùc vui möøng, phaán khôûi chaúng theå kìm loøng, nhaát taâm kính leã, naêm voùc saùt ñaát, hoài laâu môùi ñöùng daäy, chaép tay thöa:

–Baïch Thaùnh giaû! Tröôùc ñaây con ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, nhöng chöa bieát ñöôïc Boà-taùt phaûi doác caàu phaùp Phaät nhö theá naøo? Laøm theá naøo ñeå tích taäp phaùp Phaät? Laøm theá naøo ñeå ñaày ñuû phaùp Phaät? Laøm theá naøo ñeå huaân taäp phaùp Phaät? Laøm theá naøo ñeå tu haønh phaùp Phaät? Laøm theá naøo giöõ gìn söï thanh tònh phaùp Phaät? Laøm theá naøo ñeå tuøy thuaän caùc phaùp nôi choán haønh cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå thoâng ñaït phaùp toaùn soá cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå taêng tröôûng phaùp phoå bieán cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå thanh tònh phaùp cöùu caùnh cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå thu giöõ toaøn boä phaùp coâng ñöùc cuûa Phaät? Laøm theá naøo ñeå coù theå nhaäp phaùp tuøy thuaän cuûa Phaät. Con nghe baäc Thaùnh ñaõ kheùo leùo daïy baûo, cuùi xin Thaùnh giaû, thöông töôûng tuyeân thuyeát cho con: Boà-taùt laøm theá naøo ñeå thöôøng gaëp chö Phaät, nghe phaùp tu haønh maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân ñoàng thieän caên vôùi taát caû Boà-taùt, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo duøng trí tueä ñeå luoân luoân chöùng phaùp cuûa chö Phaät, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân duøng ñaïi nguyeän laøm lôïi ích chuùng sinh, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân tu taát caû söï nghieäp cuûa Boà-taùt maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå truï luoân nôi bieån kieáp, tu haønh khoâng chaùn, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân truï ôû voâ soá coõi, trang nghieâm khaép nôi, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo luoân luoân nöông ñöôïc vaøo Phaät löïc, ñeå coù theå thaáy bieát thaàn bieán cuûa chö Phaät, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân thoï sinh töï taïi nôi saùu ñöôøng, truï vaøo ñaïo voâ truï, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân ñöôïc tieáp nhaän vaø ghi nhôù möa maây chaùnh phaùp cuûa chö Phaät, maø khoâng xaû boû? Boà-taùt laøm theá naøo ñeå luoân luoân phaùt sinh ñöôïc aùnh saùng trí tueä, chieáu ñeán nhöõng nôi haønh ñaïo cuûa chö Phaät trong ba ñôøi maø khoâng xaû boû? Xin Thaùnh giaû thöông xoùt dieãn giaûng khai ngoä cho con.

Khi aáy, Tyø-kheo Dieäu Truï noùi vôùi Thieän Taøi: Laønh thay! Laønh thay! Thieän nam!

OÂng ñaõ coù theå phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, giôø laïi chí caàu phaùp Nhaát thieát trí vaø phaùp töï giaùc. Thieän nam, oâng ñaõ coù theå phaùt taâm tin saâu, meán moä, aân caàn khoâng boû vaø nay ñeán thænh vaán ta; vaäy oâng neân laéng nghe ta chæ daïy.

Naøy thieän nam! Ta ñöôïc moân giaûi thoaùt cuùng döôøng chö Phaät, thaønh thuïc chuùng sinh, chaúng khoâng, duõng maõnh, nhanh choùng phoå bieán cuûa Boà-taùt. Ñoái vôùi moân naøy, luoân tu taäp tö duy caû luùc ñi, luùc ñöùng, khi ra, khi vaøo; phaûi tuøy thuaän quaùn saùt thì lieàn ñaït ñöôïc trí tueä saùng suoát teân laø Phoå chieáu chö phaùp cöùu caùnh voâ ngaïi. Nhôø ñaït ñöôïc trí tueä saùng suoát aáy neân bieát ñöôïc nhöõng taâm haønh khaùc nhau cuûa caùc chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi, bieát nhöõng vieäc sinh töû khaùc nhau cuûa chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhöõng vieäc ñôøi tröôùc cuûa caùc chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhöõng vieäc ñôøi sau cuûa caùc chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhöõng vieäc nôi ñôøi hieän taïi cuûa caùc chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhieàu loaïi aâm thanh ngoân ngöõ khaùc nhau, tuøy theo phong tuïc cuûa caùc chuùng sinh maø maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhöõng löôùi nghi hoaëc khaùc nhau cuûa chuùng sinh vaø laøm cho hoï nhaän bieát roõ maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát nhieàu caên taùnh khaùc nhau, thoï phaùp khaùc nhau cuûa chuùng sinh maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát luùc naøo chuùng sinh caàn tieáp nhaän hoùa ñoä, ñeå ñeán ñieàu phuïc khoâng bò chöôùng ngaïi, bieát chia caùc thôøi gian saùt-na, lieäp-phöôïc, maâu-hoâ-laät-ña, ngaøy ñeâm, naêm, kieáp gaén lieàn vôùi nhau maø khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát caùc phaùp tuaàn töï löu chuyeån lieân tuïc trong bieån ba ñôøi khoâng bò chöôùng ngaïi; bieát voâ löôïng söï khaùc nhau ôû caùc coõi cuûa Ñöùc Phaät vaø coù theå duøng thaân naøy daïo khaép möôøi phöông maø khoâng bò chöôùng ngaïi. Vì sao? Vì ñaõ ñöôïc söùc thaàn thoâng voâ truï, voâ taùc, voâ haønh.

Thieän nam! Nhôø ñöôïc söùc thaàn thoâng naøy, neân ta ôû treân hö khoâng: ñi, ñöùng, naèm,

ngoài cho ñeán hieän caùc oai nghi ñeàu aån hieän töï taïi; hoaëc baèng moät thaân phaân ra nhieàu thaân, hoaëc nhieàu thaân hôïp laïi moät thaân; hoaëc vôùi thaân aáy ñeán, lui, nhaäp, xuaát ñi xuyeân qua vaùch ñaù maø khoâng bò chöôùng ngaïi; hoaëc ngoài kieát giaø treân khoâng trung ñeán ñi töï taïi nhö chim bay, vaøo ñaát nhö vaøo nöôùc, ñi treân nöôùc nhö ñi treân ñaát, khaép thaân treân döôùi ñeàu phun ra khoùi löûa, haøo quang röïc rôõ nhö khoái löûa lôùn; hoaëc coù luùc laøm chaán ñoäng caû ñaïi ñòa; hoaëc coù luùc duøng tay naém baét maët trôøi, maët traêng; hoaëc hieän oai ñöùc vöôït hôn caû trôøi töï taïi; hoaëc hieän thaân lôùn hôn caû trôøi Phaïm theá; hoaëc duøng thaàn löïc chuyeån bieán töï taïi; hoaëc hieän maây loaïi höông ñoát, bay lieäng nhö loïng, che khaép möôøi phöông; hoaëc hieän maây löûa baùu aùnh saùng röïc rôõ chieáu khaép nôi; hoaëc hieän maây bieán hoùa, tuøy theo thaân hình cuûa töøng loaïi chuùng sinh; hoaëc hieän maây löôùi aùnh saùng ñuû caùc maøu saéc, saùng choùi khoâng ngaïi; hoaëc hieän thaân mình chæ trong khoaûng moät saùt-na ñi ñeán phöông Ñoâng qua moät theá giôùi, möôøi theá giôùi, traêm theá giôùi, ngaøn theá giôùi, traêm ngaøn theá giôùi, öùc theá giôùi, traêm öùc theá giôùi, ngaøn öùc theá giôùi, traêm ngaøn öùc theá giôùi, traêm ngaøn öùc trieäu theá giôùi cho ñeán voâ soá theá giôùi, voâ löôïng theá giôùi, voâ bieân theá giôùi, voâ ñaúng theá giôùi, chaúng theå nghó baøn theá giôùi, baát khaû löôïng theá giôùi, baát khaû xöng theá giôùi, khoâng theå noùi theá giôùi, voâ löôïng voâ löôïng theá giôùi; cho ñeán nhieàu hôn soá vi traàn ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà theá giôùi, cho ñeán vöôït hôn soá cöïc vi traàn moät coõi Phaät voâ löôïng voâ löôïng theá giôùi. Nhö theá, nôi taát caû bieån theá giôùi; trong ñoù coù söï phaùt sinh cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù phöông höôùng cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù söï xoay chuyeån cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù söï bieán khaép cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù söï bieán hoùa cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù danh töï cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù phaùp moân cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù thôøi kieáp cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù vi teá cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù Boà-ñeà ñaïo traøng cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù vaät trang nghieâm cuûa taát caû theá giôùi, trong ñoù coù nhöõng ñaïi chuùng hoäi

cuûa taát caû theá giôùi. Taát caû nhöõng theá giôùi khaùc nhau nhö theá, maø trong toaøn theå coõi nöôùc aáy, ñeàu coù Ñöùc Nhö Lai xuaát hieän thaønh Chaùnh giaùc. Caùc Ñöùc Nhö Lai aáy, moãi vò laïi hieän thaân nhieàu nhö soá cöïc vi traàn taäp hoïp thaønh nhieàu ñaïi chuùng khaùc nhau trong taát caû coõi Phaät. Ta ñeàu ôû nôi caùc Ñöùc Phaät aáy, hieän thaân khaép nôi moãi thaân ñeàu raûi caùc loaïi maây cuùng döôøng, nhieàu nhö soá cöïc vi traàn trong taát caû caùc coõi Phaät, ñoù laø: Taát caû maây hoa, taát caû maây höông, taát caû maây traøng, taát caû maây loïng, taát caû maây côø, taát caû maây phöôùn, taát caû maây tröôùng, taát caû maây reøm, taát caû maây höông boät, taát caû maây höông xoa, taát caû maây y phuïc. Duøng taát caû caùc thaân, ñem nhöõng maây phaåm vaät cuùng döôøng nhö theá, ñeå cuùng döôøng. Moãi Ñöùc Nhö Lai chuyeån phaùp luaân, thuyeát giaûng nhieàu caùch: Quaûng thuyeát, löôïc thuyeát, taùn thuyeát, huûy thuyeát, minh lieãu thuyeát, aån maät thuyeát, höõu dö thuyeát, voâ dö thuyeát, baát ñònh thuyeát, quyeát ñònh thuyeát. Caùc phaùp aáy, ta ñeàu laõnh hoäi ghi nhôù vaø thoï trì. Caùch trang nghieâm ôû moãi coõi nöôùc nôi bieån coõi cuûa chö Phaät, ta ñeàu ghi nhôù khoâng queân. Nhö ôû phöông Ñoâng, caùc phöông Nam, Taây, Baéc boán goùc treân döôùi, cuõng theá.

Naøy thieän nam! Nhö vaäy caùc chuùng sinh, trong taát caû theá giôùi aáy, hoaëc ñöôïc nghe

teân ta, hoaëc ñöôïc thaáy thaân ta, hoaëc thaáy nôi ta kinh haønh hay döøng truï, hoaëc hoï nhaát taâm leã baùi cuùng döôøng, hoaëc coù khi bò taùn loaïn hoaøi nghi khoâng tin; nhö vaäy taát caû ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà ñeàu ñaït khoâng thoaùi chuyeån. Taát caû chuùng sinh ôû theá giôùi aáy, ta ñeàu thaáy roõ; tuøy theo lôùn, nhoû, sang, heøn, khoå, vui nhöng cuøng mang moät thaân hình nhö nhau; ngöôøi ñaùng ñöôïc ñoä thì ta giaùo hoùa ñieàu phuïc, ñeå hoï ñöôïc thaønh thuïc. Chuùng sinh naøo gaàn guõi ta, ta ñeàu laøm cho hoï ñöôïc an truï nôi phaùp moân naøy. Thieän nam! Ta chæ bieát moãi moân giaûi thoaùt voâ ngaïi cuùng döôøng chö Phaät, thaønh töïu ñaày ñuû cho chuùng sinh, chaúng khoâng, duõng maõnh, nhanh choùng phoå bieán naøy. Coøn nhö caùc Ñaïi Boà-taùt thoï trì ñaày ñuû giôùi ñaïi Töø bi, giôùi Ba-la-maät, giôùi truï Ñaïi thöøa, giôùi khoâng rôøi ñaïo Boà-taùt, giôùi khoâng ñaém taát caû phaùp, giôùi khoâng boû taâm Boà-ñeà, giôùi khoâng döøng ôû haøng Nhò thöøa, giôùi thöôøng duøng phaùp Phaät laøm duyeân, giôùi taâm thöôøng ghi nhôù Nhaát thieát trí, giôùi phaùt chí laïc baèng hö khoâng, giôùi khoâng nöông vaøo taát caû theá gian, giôùi khoâng khuyeát soùt, giôùi khoâng ñuïc loaïn, giôùi khoâng maát maùt, giôùi khoâng taïp nhieãm, giôùi khoâng hoái haän, giôùi khoâng chaùn löôøi, giôùi thanh tònh, giôùi lìa traàn, giôùi khoâng caáu nhieãm. Giôùi haïnh vaø coâng ñöùc cuûa caùc Boà-taùt, voâ löôïng, voâ bieân nhö theá, maø ta thì laøm sao coù theå bieát, coù theå noùi heát!

Thieän nam! Töø ñaây ñeán phöông Nam, coù moät nöôùc teân Ñaït-la-tyû-traù, nöôùc aáy coù

moät thaønh teân Kim Cöông Taèng; ôû ñoù coù vò Ñaïi só teân laø Di-giaø. OÂng ñeán ñoù tham vaán vò aáy: Boà-taùt laøm theá naøo ñeå hoïc haïnh Boà-taùt? Laøm theá naøo ñeå tu ñaïo Boà-taùt?

Luùc aáy, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã nôi chaân Tyø-kheo Dieäu Truï, nhieãu quanh theo phía beân phaûi, chieâm ngöôõng roài töø taï ra ñi.

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi nhaát taâm laøm theo lôøi daïy cuûa Thieän tri thöùc, chaùnh nieäm quaùn chieáu veà moân phaùp aùnh saùng aáy, duøng taâm thanh tònh tin töôûng theå nhaäp, chieâm nghieäm oai löïc cuûa phaùp, noi theo Phaät ñaõ laøm, chuyeân taâm ghi nhôù, noái doøng Tam baûo, khen taùnh lìa duïc, nhôù ñeán Thieän tri thöùc, quaùn saùt khaép nôi, chieáu saùng ba ñôøi, nhôù ñaïi nguyeän xöa tuøy thuaän tu haønh; duøng taâm voâ ngaïi, nhaäp vaøo caûnh giôùi cuûa chuùng sinh, thöôøng xuyeân nghó ñeán cöùu hoä theá gian, taâm khoâng nöông ñaém vaøo caùc phaùp höõu vi, quaùn chieáu nôi töï taùnh caên baûn cuûa caùc phaùp, töøng nieäm chaûy vaøo bieån Nhaát thieát trí, laøm thanh tònh trang nghieâm khaép caùc coõi Phaät, taâm khoâng nöông truï vaøo ñaïo traøng chuùng hoäi cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai. Ñoàng töû quaùn saùt nhö theá vaø tieáp tuïc ñi veà phöông

Nam. Ñeán nöôùc Ñaït-la-tyû-traù, vaøo thaønh Kim Cöông Taèng, tìm kieám Ñaïi só Di-giaø khaép nôi, môùi gaëp ñöôïc vò aáy ñang ngoài nôi toøa Sö töû, treân ñaøi cao, ôû giöõa chôï, vôùi möôøi ngaøn ngöôøi vaây quanh; vò naøy ñang giaûng thuyeát veà phaùp moân Luaân töï trang nghieâm. Ñeán nôi, Thieän Taøi ñaûnh leã nôi nôi chaân vò aáy, nhieãu quanh voâ soá voøng, roài chaép tay cung kính baïch:

–Thöa Thaùnh giaû! Tröôùc ñaây con ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà nhöng chöa bieát Boà-taùt laøm theá naøo ñeå hoïc haïnh Boà-taùt? Laøm theá naøo ñeå tu ñaïo Boà-taùt? Laøm theá naøo ñeå luaân hoài trong caùc neûo nhöng luoân luoân nhôù taâm Boà-ñeà? Laøm theá naøo ñeå taâm ñöôïc kieân coá doác caàu phaùp Phaät khoâng coù moûi meät? Laøm theá naøo ñeå ñöôïc taâm thanh tònh khieâm cung, khoâng ai coù theå huûy hoaïi? Laøm theá naøo ñeå ñöôïc söùc ñaïi Töø bi, thöôøng xuyeân ôû trong sinh töû khoâng quaûn nhoïc nhaèn? Laøm theá naøo ñeå ñöôïc söùc Toång trì, töï taïi thu giöõ phoå moân thanh tònh? Laøm theá naøo ñeå phaùt sinh aùnh saùng trí tueä roäng lôùn lìa caùc chöôùng ngaïi? Laøm theá naøo ñeå luaân bieän gioûi, kheùo leùo choïn giaûng phaùp taïng saâu xa? Laøm theá naøo ñeå ñöôïc söùc chaùnh nieäm, ñeå ghi nhôù taát caû giaùo phaùp cuûa chö Phaät? Laøm theá naøo ñöôïc söùc thanh tònh ñeå dieãn thuyeát caùc phaùp laøm thanh tònh caùc ñöôøng? Laøm theá naøo ñeå trôû thaønh trí löïc phoå bieán cuûa Boà-taùt, ñeå coù theå phaân bieät, quyeát ñònh, hieåu roõ nghóa chaân thaät taát caû phaùp. Xin Ñaïi só thöông töôûng, tuyeân thuyeát cho con.

Luùc aáy, Ñaïi só Di-giaø hoûi Thieän Taøi:

–Thieän nam! Tröôùc ñaây, oâng ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà roài ö? Thieän Taøi thöa:

–Daï vaâng! Thöa Ñaïi só! Tröôùc ñaây con ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

giaùc.

Vì toân troïng taâm Boà-ñeà, neân Di-giaø voäi vaøng töø toøa Sö töû böôùc xuoáng, ñeán tröôùc

Thieän Taøi, nhaát taâm kính leã, naêm voùc saùt ñaát. Ñaûnh leã xong, raûi hoa baèng vaøng, baïc, chaâu baùu voâ giaù vaø boät chieân-ñaøn thöôïng haïng; laïi duøng voâ löôïng y baùu vôùi caùc luïa naêm saéc che phuû beân treân, laïi raûi voâ soá aùnh saùng thuø thaéng vaø nhöõng vaät cuùng döôøng thöôïng dieäu nhö höông thôm hoa ñeïp, vöøa yù thanh khieát; roài chaép tay duøng aâm thanh hoøa nhaõ, khen ngôïi: Laønh thay! Laønh thay! Thieän nam! OÂng môùi laø ngöôøi coù khaû naêng phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà!

Naøy thieän nam! Ai coù khaû naêng phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà thì ngöôøi aáy chính laø ngöôøi chuyeân doác caàu trí Nhaát thieát trí vaø khoâng ñoaïn maát gioáng Phaät; töùc laø xa lìa taát caû chuûng taùnh phaøm phu cuûa theá gian, laø laøm nghieâm tònh taát caû coõi nöôùc cuûa chö Phaät, laø ñieàu phuïc cho taát caû chuùng sinh ñöôïc thaønh thuïc, laø giaùc ngoä taát caû phaùp taùnh, vöôït bieån sinh töû, laø thoâng hieåu taát caû nghieäp chuûng khoâng coù choã nöông töïa vaø ñaém chaáp; laø chuyeân caàn tu taát caû dieäu haïnh cuûa Boà-taùt; laø ñaõ phaùt caùc ñaïi nguyeän thì khoâng bò giaùn ñoaïn; laø tuøy thuaän haønh xöù lìa duïc cuûa Nhaát thieát chuûng trí; laø ñaït ñöôïc taát caû chuûng taùnh kieân coá cuûa Boà-taùt; laø ñaõ ñöôïc taát caû oai löïc gia trì cuûa chö Phaät; laø coù khaû naêng thaáy roõ nhöõng sai bieät trong ba ñôøi, laø ñöôïc caùc Ñöùc Nhö Lai trong möôøi phöông cuøng hoä nieäm; laø bình ñaúng vôùi taát caû chí laïc cuûa Boà-taùt trong phaùp giôùi; laø ñöôïc taát caû Hieàn thaùnh cuøng khen ngôïi; laø ñöôïc taát caû Phaïm vöông heát taâm leã baùi haàu caän; laø ñöôïc taát caû Thieân vöông cung kính cuùng döôøng; laø ñöôïc caùc vua Daï-xoa thöôøng xuyeân baûo hoä, laø ñöôïc caùc vua La-saùt ñi theo thò veä; laø ñöôïc caùc ñaïi Long vöông ñoùn tieáp phuïng söï; laø ñöôïc caùc vua Khaån-na-la khen ngôïi taùn thaùn; laø ñöôïc caùc vò vua theá gian ñoàng taâm chuùc möøng; laø laøm cho toaøn theå coõi chuùng sinh ñeàu ñöôïc yeân oån, töùc laø laøm chaám döùt söï luaân hoài trong coõi aùc, khieán boû caùc nôi khoå naïn; laøm cho chaám döùt taát caû goác reã tham lam,

laøm cho phaùt sinh nhöõng dieäu laïc cuûa trôøi ngöôøi; laøm cho ñöôïc thaân caän cuùng döôøng caùc vò Thieän tri thöùc; laøm cho ñöôïc laéng nghe vaø thoï trì giaùo phaùp roäng lôùn cuûa chö Phaät, coù theå tu taäp taát caû phaùp Boà-ñeà phaàn cuûa Boà-taùt, coù khaû naêng laøm cho taêng tröôûng taát caû coâng ñöùc caên baûn cuûa thieän phaùp, coù khaû naêng laøm cho huaân tröôûng taát caû maàm trí voâ laäu cuûa Boà-taùt, coù khaû naêng laøm cho aùnh saùng trí tueä chieáu khaép taát caû trí ñaïo sai bieät, coù khaû naêng laøm cho truï troïn veïn vaøo trí ñòa chaân thaät cuûa Boà-taùt.

Thieän nam! Khoù coù Boà-taùt nhö theá xuaát hieän ôû ñôøi, cuõng khoù ñöôïc gaëp gôõ; nhöõng vieäc Boà-taùt aáy laøm khoù hieåu khoù bieát, chæ vì taát caû chuùng sinh maø laøm nhöõng vieäc heát söùc khoù laøm, ngöôøi naøo ñöôïc gaëp vò aáy, laïi caøng khoù hôn. Vì sao? Vì Boà-taùt ra ñôøi laø taïo lôïi ích lôùn cho caùc chuùng sinh; nhö cha meï, nuoâi döôõng an uûi laøm cho con ñöôïc neân ngöôøi, nhö ngoïc anh laïc, laøm trang nghieâm cho taát caû trôøi ngöôøi; nhö vò thuyeàn tröôûng, ñöa chuùng sinh ra khoûi bieån sinh töû; nhö phoøng thaát che chôû cho taát caû theá gian; nhö ngöôøi laùi buoân coù theå höôùng daãn chuùng sinh ñeán choã ñaày vaät baùu; nhö aùnh maët trôøi luoân chieáu khaép aùnh saùng trí tueä; nhö vua soáng töï taïi trong thaønh phaùp giaùc ngoä; nhö ñoáng löûa maïnh, coù khaû naêng thieâu huûy cuûi ngaõ, aùi cuûa chuùng sinh; nhö vaàng maây lôùn, möa voâ bieân cam loà thaám nhuaàn khaép nôi; nhö muøa möa laøm cho maàm thieän caên nhö tín xanh toát; nhö con thuyeàn vaän chuyeån ñöa chuùng sinh ñeán bôø beân kia, nhö nhòp caàu coù theå ñöa chuùng sinh qua soâng sinh töû, nhö beán caûng chæ roõ nhöõng con ñöôøng ra vaøo quan troïng; nhö phong luaân, baûo trì chuùng sinh khoâng ñeå rôi vaøo ba ñöôøng aùc; nhö ñaïi ñòa, ñeàu coù khaû naêng laøm taêng tröôûng caùc thieän caên cuûa taát caû chuùng sinh; nhö bieån lôùn, coù ñaày ñuû voâ taän taïng coâng ñöùc phöôùc trí; nhö vaàng traêng troøn, toûa aùnh saùng trí tueä khaép nôi phaù tan nhöõng boùng toái phieàn naõo laøm cho trong maùt; nhö vò töôùng taøi ñaùnh tan taát caû quaân ma laøm cho chuùng tan taùc; nhö nuùi Tu-di, thieän caên thaéng trí vöôït treân bieån sinh töû saâu roäng.

Khi aáy, Ñaïi só Di-giaø khen ngôïi vaø neâu roõ veà söùc coâng ñöùc lôùn cuûa vieäc phaùt taâm

Boà-ñeà cho Ñoàng töû Thieän Taøi, laøm cho caùc chuùng hoäi cuõng ñeàu hoan hyû, ñoàng thanh xöôùng: Laønh thay! Laønh thay! Thieän nam! Chuùng hoäi cuûa chuùng ta hoâm nay, raát ñoãi vui möøng vì ñaõ ñöôïc thaáy baäc thuø thaéng vaø ñöôïc nghe coâng ñöùc haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt.

Baáy giôø, Di-giaø trôû laïi toøa cuûa mình, töø dieän moân phoùng ra caùc loaïi aùnh saùng chieáu khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Khi aáy, caùc Ñaïi phaïm vöông, Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ngöôøi vaø phi nhaân, caùc vò vua nhö theá cuøng quyeán thuoäc cuûa mình, thaáy haøo quang chieáu ñeán, hoï ñeàu vaân taäp.

Luùc aáy, Ñaïi só quaùn saùt taâm cuûa toaøn chuùng, ñeàu sinh taâm cung kính, boû caùc tính kieâu maïn vaø dua nònh, taâm ñöôïc tòch tónh, chí nguyeän thuaàn thieän; roài tuøy theo sôû thích cuûa hoï; Ñaïi só phaân bieät giaûi thích, höôùng daãn roäng raõi, veà phaùp moân Luaân töï cuù phaåm trang nghieâm. Nhöõng chuùng sinh aáy, nghe phaùp naøy roài, tin töôûng laõnh hoäi vaø khoâng coøn thoaùi chuyeån ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vieäc caàn laøm, ñöôïc laøm xong; Ñaïi só baûo Thieän Taøi:

–Naøy thieän nam! Luùc ta ñaõ thaønh töïu phaùp moân aùnh saùng Toång trì veà aâm thanh vi dieäu, trong khoaûng moät nieäm ta coù theå phaân bieät vaø bieát roõ ngoân ngöõ khaùc nhau hoaëc bí maät cuûa chö Thieân coõi Duïc, coõi Saéc vaø ngoân ngöõ khaùc nhau kín ñaùo cuûa caùc loaøi: Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ngöôøi vaø phi nhaân trong khaép coõi tam thieân ñaïi thieân; vaø cuõng bieát töøng yù töôûng vaø sôû thích kín ñaùo khaùc nhau, cuûa taát caû chuùng sinh nhö: Bieát roõ yù thích kín ñaùo khaùc nhau cuûa Phaïm vöông vaø caùc Phaïm chuùng ôû Saéc giôùi; bieát nhöõng yù thích kín ñaùo khaùc bieät cuûa caùc Ñaïi Thieân

vöông cuøng Thieân töû, Thieân nöõ ôû coõi Duïc; bieát nhöõng yù thích kín ñaùo khaùc bieät cuûa caùc loaøi roàng cho ñeán ngöôøi phi nhaân vaø nam nöõ quyeán thuoäc, ôû khaép theá giôùi tam thieân ñaïi thieân; cuõng coù khaû naêng bieát roõ höôùng, quaû, söï tu taäp khaùc nhau cuûa taát caû Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø ñòa vò haïnh nguyeän cuûa caùc Boà-taùt; cuõng bieát raát roõ, yù höôùng tu taäp, vi teá kín ñaùo khaùc nhau vaø caùc ngoân töø phaân bieät giaûng thuyeát, giaûi thích vaên nghóa cuûa Boà-taùt trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy; cuõng coù khaû naêng bieát roõ taát caû caùc bieån phaùp saâu xa, nhöõng töø ngöõ khaùc nhau, yù höôùng kín ñaùo, cuûa chö Phaät trong ba ñôøi ñaõ thuyeát giaûng cho chuùng sinh. Cuõng nhö trong moät nieäm, ta coù theå bieát heát nhöõng tö töôûng, lôøi noùi, haïnh nguyeän ñòa vò vi teá kín ñaùo khaùc nhau cuûa caùc chuùng sinh cho ñeán caùc vò Hieàn thaùnh trong theá giôùi naøy. Ta cuõng bieát nhöõng tö töôûng, lôøi noùi, haïnh nguyeän, ñòa vò, vi teá bí maät cuûa chuùng sinh vaø caùc vò Hieàn thaùnh trong moät, möôøi, traêm, ngaøn, vaïn, öùc, trieäu, voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân, voâ ñaúng, baát khaû soá, baát khaû xöng, baát khaû tö, baát khaû löôïng, khoâng theå noùi, khoâng theå noùi trong caùc theá giôùi khoâng theå noùi ôû phöông Ñoâng; cho ñeán lôøi noùi, tö töôûng, haïnh nguyeän, ñòa vò vi teá, bí maät sau khaùc nhau cuûa chuùng sinh vaø caùc Hieàn thaùnh trong taän cuøng voâ löôïng voâ löôïng cuûa caùc theá giôùi ôû phöông Nam, Taây, Baéc, boán goùc, treân döôùi ta cuõng ñeàu hieåu bieát vaø thoâng heát.

Naøy thieän nam! Ta chæ bieát phaùp moân aùnh saùng Toång trì cuûa aâm thanh vi dieäu naøy.

Coøn nhö caùc Ñaïi Boà-taùt; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån töôûng haønh, quyeán thuoäc khaùc nhau cuûa taát caû chuùng sinh, coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån kieán laäp thi thieát khaùc nhau cuûa taát caû chuùng sinh; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån nhöõng xöng taùn danh töï khaùc nhau cuûa taát caû chuùng sinh, coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån nhöõng phong tuïc ngoân ngöõ khaùc nhau cuûa taát caû chuùng sinh; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù bí maät saâu xa cuûa heát thaûy chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù cöùu caùnh toái thöôïng cuûa taát caû chö Phaät, coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù, ôû trong moät ñoái töôïng duyeân noùi heát thaûy caùc duyeân trong ba ñôøi cuûa taát caû chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù maø trong ngoân ngöõ, dieãn thuyeát ñöôïc taát caû söï taêng thöôïng cuûa heát thaûy chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù trong taát caû ngoân ngöõ, dieãn thuyeát ñöôïc söï toái cao toái thöôïng cuûa chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù maø trong taát caû ngoân ngöõ, dieãn thuyeát ñöôïc söï roäng lôùn khaùc bieät cuûa taát caû chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån phaùp cuù maø trong taát caû ngoân ngöõ, dieãn thuyeát söï ñieàu phuïc kheùo leùo khaùc nhau cuûa chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo bieån bí maät maø trong taát caû theá giôùi, dieãn thuyeát ñöôïc caùc thöù ngoân töø, chuù thuaät khaùc nhau cuûa chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo laõnh vöïc aâm thanh ngoân ngöõ khaùc nhau cuûa chuùng sinh trong taát caû theá giôùi; coù khaû naêng nhaäp vaøo lónh vöïc vieân maõn trang nghieâm, phaùp luaân thanh tònh cuûa taát caû chö Phaät; coù khaû naêng nhaäp vaøo lónh vöïc phoå bieán phaùt trieån chæ roõ caùc phaùp baèng phöông tieän töï luaän cuûa taát caû theá gian. Coâng ñöùc trí haïnh cuûa caùc Boà-taùt nhö theá, laøm sao ta coù theå bieát heát vaø noùi heát ñöôïc.

Naøy thieän nam! Töø ñaây ñeán phöông Nam, coù moät xoùm laøng teân Truï Laâm, ôû ñoù coù

vò Tröôûng giaû teân laø Giaûi Thoaùt, oâng haõy ñeán ñoù tham vaán: Boà-taùt laøm theá naøo ñeå tu taäp ñaïo Boà-taùt; Boà-taùt laøm theá naøo ñeå phaùt sinh ñöùc Boà-taùt; Boà-taùt laøm theá naøo ñeå thaønh töïu haïnh Boà-taùt; Boà-taùt laøm theá naøo ñeå tö duy phaùp Boà-taùt.

Khi aáy, Ñoàng töû Thieän Taøi nhôø Thieän tri thöùc heát taâm daïy baûo; neân caøng toân troïng phaùp Nhaát thieát trí; caøng taêng tröôûng nieàm thích quaû vôùi caùc thieän caên; caøng tinh taán vôùi taát caû Phaät phaùp vaø heát taâm tuaân theo lôøi daïy cuûa caùc baäc Thieän tri thöùc. Ñoàng töû ñaûnh leã saùt chaân Di-giaø, buøi nguøi rôi leä, nhieãu quanh voâ soá voøng, chieâm ngöôõng löu luyeán, roài töø giaû ñi ñeán phöông Nam.

